

Bundesverband für Ergotherapeuten  
in Deutschland e.V.  
Nohner Strasse 10  
66693 Mettlach

Umwelt- und Arbeitsschutz  
Schul- und Sportamt

Landratsamt  
Gesundheitsamt

**Martin Siegl-Ostmann**

Telefon: 07 21 / 9 36 – 59 08  
Fax: 07 21 / 9 36 – 51 43  
eMail: martin.siegl-ostmann@  
landratsamt-karlsruhe.de

Aktenzeichen: 41.13002

Karlsruhe, Februar 2014

**Neue Datenbank „Netzwerk Bildung & Gesundheit im Stadt- und Landkreis Karlsruhe“  
ist online – Angebote zur Gesundheitsförderung und Prävention für Kinder und  
Jugendliche auf [www.gesundaufwachsen-ka.de](http://www.gesundaufwachsen-ka.de)**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
wir freuen uns, Ihnen die neue gestaltete Online-Datenbank

**„Netzwerk Bildung und Gesundheit im Stadt- und Landkreis Karlsruhe“**

vorstellen zu können. Sie ist ein Ergebnis der gemeinsamen Aktivitäten der  
Gesundheitskonferenz der Stadt Karlsruhe und der Gesundheitskonferenz für den Landkreis  
Karlsruhe zu Gesundem Aufwachsen. Möglicherweise haben Sie bereits als Teilnehmende der  
Gesundheitskonferenzen oder als Partner der bisherigen gleichnamigen Datenbank erfahren.

Die neu gestaltete Datenbank bietet vielfältige Möglichkeiten zur Recherche und steht für die  
Eintragung sämtlicher Angebote zu Gesundem Aufwachsen, also zur Gesundheitsförderung  
und Prävention für Kinder und Jugendliche, im Stadt- und Landkreis Karlsruhe zur  
Verfügung.

Anbieter können ihre Angebote dort ab sofort jederzeit selbst einpflegen und bearbeiten.  
(Beachten Sie bitte die Anmerkungen für Anbieter mit Eintragungen auf der bisherigen  
Datenbank unter [www.karlsruhe.de/schulen](http://www.karlsruhe.de/schulen) in der Anlage unter \*.)

**Wir laden Sie herzlich dazu ein,**

**bis 30. April 2014**

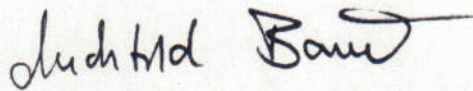
**Ihre Angebote in die neue Datenbank „Netzwerk Bildung und Gesundheit im  
Stadt- und Landkreis Karlsruhe“ einzutragen. Die öffentliche Bekanntmachung  
der Datenbank ist für Juli 2014 geplant.**

Nur mit den Eintragungen der Anbieter kann die Idee dieser Datenbank lebendig werden und ihren Zweck erfüllen. In der Anlage haben wir Ihnen die wichtigsten Informationen zur Datenbank und zum Einpflegen Ihrer Angebote auf [www.gesundaufwachsen-ka.de](http://www.gesundaufwachsen-ka.de) zusammengestellt.

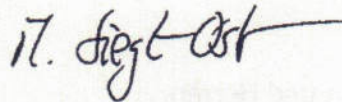
Die Datenbank wird von der Stadt Karlsruhe zur Verfügung gestellt. Die inhaltliche Betreuung der Dateneingabe und -pflege erfolgt und durch Stadt Karlsruhe (Umwelt- und Arbeitsschutz sowie Schul- und Sportamt) sowie das Landratsamt Karlsruhe (Gesundheitsamt). Die Angebote sollen in jedem Fall den auf der Internetseite formulierten Qualitätszielen entsprechen.

Die Datenbank ist gemeinsam mit den Akteuren der Arbeitsgruppen "Gesund aufwachsen" der oben genannten Gesundheitskonferenzen entwickelt worden. Auch die Weiterentwicklung soll mit den Ideen und Anregungen aus der Praxis erfolgen. Gerne können Sie uns Ihre Eindrücke und Wünsche mitteilen.

Mit freundlichen Grüßen



Mechthild Bauer  
Umwelt- und Arbeitsschutz  
Stadt Karlsruhe



Martin Siegl-Ostmann  
Gesundheitsamt  
Landratsamt Karlsruhe

Anlage: Informationen zur Datenbank und zum Einpflegen von Angeboten auf  
[www.gesundaufwachsen-ka.de](http://www.gesundaufwachsen-ka.de)

**Informationen zur Datenbank und zum Einpflegen von Angeboten auf  
Netzwerk Bildung & Gesundheit für den Stadt- und Landkreis Karlsruhe**  
[www.gesundaufwachsen-ka.de](http://www.gesundaufwachsen-ka.de)

### **Ziel der Datenbank**

Die Datenbank soll insbesondere die gezielte Recherche nach Angeboten und Anbietern zu Gesundem Aufwachsen, also zur Gesundheitsförderung und Prävention für Kinder und Jugendliche im Stadt- und Landkreis Karlsruhe erleichtern.

### **Voraussetzungen für Angebote**

#### Qualitätsziele:

Die Angebote sollen den auf der Internetseite genannten Qualitätszielen entsprechen. Die Einhaltung dieser Qualitätsziele sollen möglichst erfolgreiche und wirksame Kooperationen zur Gesundheitsförderung und Prävention für Kinder und Jugendliche gewährleisten.

#### Kurz, präzise, verständlich, transparent:

Die Angaben zu Ihren Angeboten sollte dem entsprechen. Es besteht auch die Möglichkeit, Links auf Beschreibungen Ihrer Angebote an anderer Stelle im Internet anzugeben – diese sollen zuverlässig und zielgenau auf diese Beschreibungen führen.

### **Eintragung und Pflege von Angeboten bzw. Eintragungen**

#### Registrieren:

Bevor Angebote eingetragen werden können, müssen sich interessierte Anbieter auf [www.gesundaufwachsen-ka.de](http://www.gesundaufwachsen-ka.de) registrieren, um Ihre Zugangsdaten festzulegen.

#### Angebote eintragen und bearbeiten:

Mit den bei der Registrierung festgelegten Zugangsdaten können Anbieter jederzeit einloggen, um ihre Angebote einzutragen oder zu bearbeiten.

#### Freischaltung der Angebote und Änderungen:

Neueintragungen und Änderungen werden von den für die inhaltliche Betreuung zuständigen Stellen bei der Stadt Karlsruhe und beim Landratsamt Karlsruhe geprüft und freigeschaltet, sobald sie diese zur Freischaltung freigeben möchten. Bei Klärungsbedarf zu Ihren Eintragungen nehmen diese vorab Kontakt mit Ihnen auf.

Eine ausführliche Bedienungshilfe finden Sie auch unter [www.gesundaufwachsen-ka.de](http://www.gesundaufwachsen-ka.de)

### **Kosten**

Anbietern bzw. Eintragenden entstehen keinerlei Kosten für die Eintragung oder Pflege ihrer Angebote.

### **\*Bisherige auf schulbezogene Angebote beschränkte Datenbank wird eingestellt**

Die bisherige Datenbank unter [www.karlsruhe.de/schulen](http://www.karlsruhe.de/schulen) wird durch die neue ersetzt und bis Ende Juni 2014 vom Netz genommen werden. Eine automatische Übertragung der Eintragungen aus der bisherigen Datenbank in die neue Datenbank ist inhaltlich und technisch leider nicht möglich. Ggf. können Sie sich die Eintragungen in die neue Datenbank mit dem Kopieren von Feldinhalten aus der bisherigen Datenbank etwas erleichtern.

**Bei Fragen oder Problemen** stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter [gesundheitsangebote@karlsruhe.de](mailto:gesundheitsangebote@karlsruhe.de)